

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 18 (1947)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Stellenvermittlung des VSA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tenen ihren Unterhalt verdienen können. Das Heim achtet darauf, nur wirklich bildungsfähige Geistesschwache aufzunehmen und nicht Kinder mit Gebrechen, die eine Schulung und Erziehung in einem speziellen Heime aufdrängen. Der Gesundheitszustand der Kinder war ausgezeichnet. Regelmässige Arbeit, Wanderungen, Spiel und eine abwechslungsreiche Kost tragen gemeinsam zu einem fördernden Tages- und Jahresrhythmus bei. — Der Bericht erzählt von einer dreitägigen Reise in die Gegend von Braunwald, von täglichen Frühbädern im See, von kürzern Ausflügen nach Kyburg und auf Bachtel. Eine grössere Kartoffelparcelle eines städtischen Anbauwerkes konnte zur Ernte übernommen werden.

Der Jahresbericht schliesst mit dem Hinweis, dass die Bildung der Geistesschwachen immer noch eine Förderung der Menschlichkeit und des warmen Herzens ist.

H. B.

Aus dem **Jahresbericht der Anstalt Schloss Biberstein** entnehmen wir, dass das Jahr 1945 für das Heim ein bewegtes Jahr war. Es gab Zeiten, die höchste Anforderungen an Kraft und Mut stellten. In der Nacht zum 8. August brannte aus unbekannter Ursache die Scheune der Anstalt mit sämtlichen Vorräten an Heu, Emd, Weizen und Hafer lichterloh. — Zuzufolge der Nachtfröste im Mai fiel der Obstertrag gänzlich aus. — Beim Schlitteln erlitt ein Knabe einen Beinbruch und am 24. Juni wurde ein Knabe beim Baden durch Blitzschlag getötet. — (Wirklich viel Schweres in einem einzigen Jahr, Schweres, das zu tragen viel innere Kraft fordern musste für Hauseltern und Mitarbeiter.) — Zur Entlastung der Gehilfinnen wurde eine Flickerin angestellt, und den Handarbeitsunterricht übernahm eine externe Arbeitslehrerin. — Personalwechsel bewiesen wieder neu, dass die Arbeit in einer Anstalt hohe Anforderungen an Opferbereitschaft, Grosszügigkeit und Charakter stellt.

Sieben Knaben und vier Mädchen verliessen im Laufe des Jahres die Anstalt. Besuche bei entlassenen Zöglingen zeigten wieder, dass die Schaffung eines Patronats für «Ehemalige» dringendes Bedürfnis wäre.

Die Anstalt trägt sich mit Baugedanken: ein Schulhausneubau ist geplant. — Die Betriebsrechnung schliesst mit einem Rückschlag von 426 Franken.

H. B.

Herr J. Graf, a. Vorsteher der Erziehungsanstalt Marbach (Rheintal), wohnhaft in Uetikon a. See, feiert am 28. Januar seinen 75. Geburtstag. Wir gratulieren.

Am 4. Januar 1947 verschied in Weinfelden kurz nach Vollendung seines 85. Lebensjahres Herr Paul Oberhänsli, a. Hausvater der Erziehungsanstalt Mauren (Thurg.).

## Stellenvermittlung des VSA

**Region Basel:** (umfassend Basel, Baselland, Solothurn, Schwarzbubenland, Delsbergthal, Aargau westlich Bötzing)

Herr *Leu*, a. Vorsteher, Flurweg 1/Batterie, Basel  
Telephon (061) 2 33 42.

**Region Bern:** (umfassend Bern und Solothurn südlich Jura)

Herr *Hans Anker*, Vorsteher, Erziehungsanstalt Bächtelen, Wabern-Bern. Telephon (031) 5 29 11.

**Region St. Gallen:** (umfassend St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden und Glarus).

Herr *A. Schläpfer*, Waisenvater, St. Gallen, Dufourstrasse 40. Telephon (071) 2 72 87.

**Region Zürich:** (umfassend Zürich, Schaffhausen, Luzern, Zug, Innerschweiz, Aargau - östlich Bötzing).

Herr *Plüer*, a. Direktor, Regensberg-Zeh.  
Telephon (051) 94 12 87.

## Offene Stellen

1017/Z Gesucht in Bürgerheim junge Tochter zur Hilfe im Nähen und Flickern und im Haushalt.

1018/Z Krankenhaus sucht ein Abteilungsmädchen.

1019/Z Auf Mitte Januar wird in Krankenhaus ein Küchenmädchen gesucht.

1020/Z In Kant. Arbeitserziehungsanstalt wird eine Gehilfin für die Näh- und Flickstube gesucht. Lohn, Ferien, Pension nach Regulativ.

1021/Z Anstalt sucht Gehilfin, die in allen Gebieten der Hauswirtschaft bewandert ist. Lohn, Ferien, Pension nach Regulativ. Eintritt nach Uebereinkunft.

1022/Z Köchin in Nervenheilanstalt gesucht. Lohn und Eintritt nach Uebereinkunft.

1023/Z Küchenmädchen in Heilanstalt für Nervenleidende gesucht.

1024/Z Mädchen gesucht für Ablösungsdienst in Glättere und Wäscherei einer Anstalt für Gemütskranke.

1025/Z In Privatklinik Tochter gesucht für Lingerie, Glätten und Mangen.

1026/Z Kinderspital sucht auf 1. April eine junge Kinderschwester für 5—5½ Monate als Ferienablösung.

3017/S.G. Mittlerer Anstaltsbetrieb sucht intelligente Tochter zur Stütze der Hausmutter. Alter nicht unter 20 Jahren.

3018/S.G. In st. gall. Altersheim sofort gesucht ein tüchtiges und zuverlässiges Haus- oder Küchenmädchen. Lohn Fr. 100.— bis 120.—.

3019/S.G. Glarnerisches Bürgerheim mit 40—50 Pensionären sucht zu baldigem Eintritt Zimmermädchen oder Anlernmädchen.



Unverbindliche Beratung durch die Fabrikanten

**MAX MÜLLER-JACKSON**

Spezialseifen-Fabrik

**WINTERTHUR**

**H. KIEFER-HENKE**

Permatinwerke

**STEIN AM RHEIN**

3020/S.G. Kinderliebende, in der Hauswirtschaft bewanderte Tochter als Stütze der Hausmutter in bündnerisches Kinderheim.

3021/S.G. Anstalt im Kt. St. Gallen sucht zwei Gehilfinnen evang. Konfession zu Buben und Mädchen. Guter Lohn. Baldiger Eintritt erwünscht.

5012/Ba Kant. Erziehungsheim sucht Hausbeamtin, nicht unter 30 Jahren. Lohn und Freizeit gesetzlich geregelt. Eintritt nach Uebereinkunft.

5013/Ba Bureaugehilfin in Erziehungsheim gesucht. Eintritt nach Uebereinkunft. Lohn und Freizeit gesetzlich geregelt.

5014/Ba Städtisches Jugendheim sucht Gehilfin für den Haushalt. Guter Charakter Bedingung. Eintritt nach Uebereinkunft. Anfangslohn Fr. 120.—.

7000/Be Bernische Anstalt sucht tüchtigen, ledigen Gemüsegärtner.

7001/Be Tüchtige, selbständige Köchin in Anstalt im Kanton Bern gesucht.

7002/Be Kinderheim im Berner Oberland sucht Gehilfin zu Kindern. Eintritt 15. Februar.

7003/Be Spital im Berner Oberland sucht per sofort tüchtige Glätterin, die an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist.

7004/Be Gesucht in bernisches Mütter- und Kinderheim selbständige Gärtnerin.

## Stellengesuche

2004/Z Koch, ledig, 47 Jahre alt, sucht Stelle in Heim oder Anstalt.

2005/Z Koch, verheiratet, 45 Jahre alt, sucht Stelle. Eintritt nach Uebereinkunft.

2006/Z Koch, der in verschiedenen Hotels tätig war, sucht Stelle in Sanatorium oder Heim.

2007/Z Mann gesetzten Alters, bisher in der Landwirtschaft tätig, sucht Stelle für Reinigungs- und Holzarbeiten. Ansprüche: freie Station.

2008/Z Mann, 51 Jahre alt, der in der Kleintierzucht bewandert ist und Holzarbeiten verrichten kann, sucht Stelle. Eintritt nach Uebereinkunft. Ansprüche: freie Station.

8001/Be Tüchtige, sprachenkundige Hotelsekretärin (40j.) mit allen übrigen Arbeiten eines Grossbetriebes bestens vertraut, z. Z. in Exportgeschäft tätig, sucht selbständigen Posten als Sekretärin oder Leiterin, Eintritt: ab März 1947. Zeugnisse und Ref. zu Diensten. Gefl. Offerten erbeten an Chiffre 8001 an Stellenvermittlung des V.S.A. Bern, Herrn Hans Anker, Vorsteher Erziehungsanstalt Bächtelen, Wabern-Bern.

**Gesucht:** 1052

Auf 1. März 1947 ein arbeitsames, fleissiges

## Mädchen

zur Besorgung der Wäsche (Waschen und Bügeln) und Mithilfe im Haushalt (zweites Mädchen ist vorhanden).

Offerten mit Angabe des Alters, Konfession und Gehaltsansprüchen (Kost, Logis und Wäsche im Hause) sind zu richten an die **Heimleitung des Privat-Erziehungsheims «Am Ray»,**  
Quarten am Wallensee.

**Gesucht:** 1059

## junge Tochter

für die Lingerie, Glätten und Mangen.

**Privatklinik Bircher-Benner, Keltenstr. 48, Zürich 7.**

**Gesucht:** In Mädchen-Erziehungsheim eine

## Wäscherin-Glätterin

mit erzieherischen Fähigkeiten. Konfession evangel.

Offerten mit Zeugnissen unter Chiffre 1060 erbeten an **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.**

**Wir suchen auf 1. März eine** 1049

## Hausbeamtin

zur selbständigen Führung des Haushaltes und zur praktischen Anleitung der Mädchen und eine tüchtige **Wäscherin** zur Anleitung der Mädchen bei der Besorgung der Kundenwäsche.

Offerten mit Lohnansprüchen an das **Mädchenheim Wienerberg, St. Gallen.**

Die **kantonale Heil- und Pflegeanstalt Herisau** sucht einige 1061

## Lernpflegerinnen

oder diplomierte

## Pflegerinnen

zu möglichst baldigem Stellenantritt. Lohn je nach Vorbildung, Teuerungsausgleich 45—55 %/o. Mindestalter 19 Jahre. Gute Ausbildungsmöglichkeiten, regelmässige Unterrichtskurse bis zum schweiz. Pflegerinnenexamen und Diplomierung. Nähere Auskunft erteilt auf Wunsch die Direktion, an welche auch die Anmeldungen zu richten sind.

**Wir suchen jüngere, tüchtige** 1063

## Arbeitslehrerin

mit gutem Charakter und erzieherischen Fähigkeiten.  
**Mädchenheim Stäfa.**

**Wir suchen per 15. Februar ev. 1. März in unser Altersasyl mit ca. 80 Insassen in Dauerstellung**

## tüchtige Krankenschwester

bei hohem Lohne und geregelten Bedingungen.  
Offerten an 1062

**Schweiz. Israel. Altersasyl  
Lengnau (Aargau).**  
Za 6145/47